

Multitouch KNX Pro

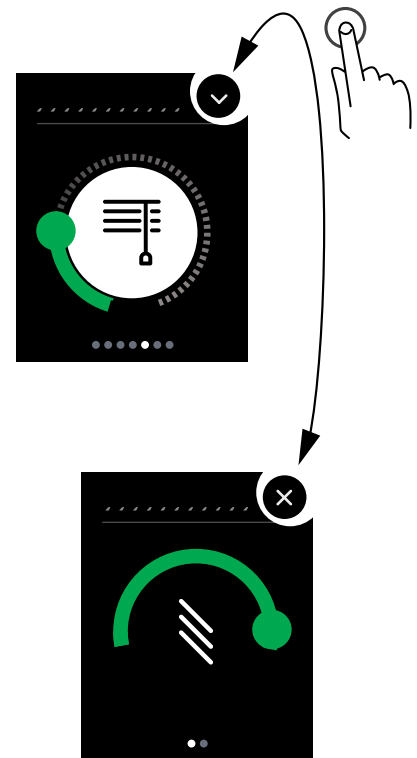
Menú de KNX Multitouch Pro

Manual de usuario

Este documento describe el modo de funcionamiento de la interfaz de usuario de KNX Multitouch Pro.

MTN6215-0310 | MTN6215-5910

08/2016



Información legal

La marca Schneider Electric y todas las marcas registradas de Schneider Electric Industries SAS mencionadas en este manual son propiedad exclusiva de Schneider Electric SA y sus empresas subsidiarias. No deben utilizarse sin el consentimiento escrito del propietario. El presente manual y todo su contenido se encuentra protegido por el estatuto francés de la propiedad intelectual (Code de la propriété intellectuelle français, en adelante denominado código de ley), en conformidad con los derechos de reproducción de textos, ilustraciones y modelos, así como con la ley de marcas registradas. Usted acuerda no duplicar el manual, íntegra o parcialmente, en ningún tipo de soporte, para fines que no sean personales y no comerciales según el código de ley, sin el previo consentimiento por escrito de Schneider Electric. Además, usted acuerda no crear hipervínculos con este manual o su contenido. Schneider Electric no concede el derecho o permiso a utilizar el manual o el contenido de este para fines personales y no comerciales, con la única excepción del derecho no exclusivo a ver la versión actual del manual y su contenido, bajo responsabilidad del espectador. Reservados todos los demás derechos. Solo el personal cualificado debe instalar, poner en funcionamiento, mantener y reparar el equipamiento eléctrico. Schneider Electric no se responsabiliza de las consecuencias del uso de este material. Debido a que las normas, especificaciones y construcciones cambian cada cierto tiempo, pida que se le confirme la información proporcionada por esta edición.

Marcas registradas

Otras marcas y marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Indicaciones

Lea detenidamente las siguientes instrucciones y familiarícese con el dispositivo antes de utilizarlo,

NOTA

NOTA ofrece información sobre los procedimientos que no suponen un riesgo de daños materiales.

Más información





Aquí encontrará información adicional para facilitarle el trabajo.

Representaciones incluidas en este documento

Estilo y características de texto que se utilizan

Características de texto utilizadas

Representación	Significado
Sección de funcionamiento	Referencias cruzadas
	Símbolo de funcionamiento en la interfaz de usuario (Símbolos --> 26)
	Símbolo en la interfaz de usuario (Símbolos --> 26)

Índice

1	Familiarizarse con la interfaz de usuario	5
2	Funcionamiento del menú	7
1.1	Inicio del funcionamiento	7
1.1	Navegación	8
1.1	Activación de funciones	9
	Diseño de marcación de control	10
	Diseño vertical	11
3	Ejemplos de función	14
1.1	Conmutación y regulación de la iluminación	14
1.1	Movimiento de persianas y ajuste de lamas	15
1.1	Ajuste de la unidad de control de temperatura de la habitación	16
	Ajuste de la temperatura de la habitación en modo de calefacción	17
	Ajuste de la temperatura de la habitación en modo de refrigeración	18
	Salto de la función de habitación a las funciones secundarias	19
	Activación de los modos confort, ECO o nocturno	20
	Activación del modo confort en un temporizador	21
	Activación del modo de protección	22
	Activación de la velocidad del ventilador	23
1.1	Funcionamiento de escenas	24
	Cargar escenas	24
	Memorización de escenas	25
4	Símbolos	26
1.1	Funcionamiento y navegación	26
1.2	Ajustes	26
1.3	Iluminación y conmutación	27
1.4	Persiana	27
1.5	Unidad de control de temperatura de la habitación	28
1.6	General	28
1.7	Escenas	29
1.8	Información	29
1.9	Mensajes de servicio técnico	30

1 Familiarizarse con la interfaz de usuario

Esta sección le proporciona una visión general de las páginas de pantalla de KNX Multitouch Pro. Puede utilizar las páginas de pantalla para activar funciones de habitación, leer información y realizar ajustes generales. Puede navegar entre distintas funciones de habitación y desde cada función de habitación a sus funciones secundarias. Puede activar las funciones utilizando los reguladores y botones de servicio.

Funciones de habitación



Ejemplos de funciones de servicio incluyendo la conexión, desconexión y regulación de luces, el control persianas, la modificación de la temperatura ambiente y la activación de escenas. Su técnico habrá configurado las funciones de habitación correctas de acuerdo con su instalación y sus necesidades. Puede utilizar KNX Multitouch Pro para controlar un máximo de 32 funciones de habitación (un máximo de 4 en cada página de pantalla).

Dependiendo de la finalidad de las funciones disponibles para usted, puede navegar a otras páginas de funciones secundarias desde una función de habitación. En este caso, es posible utilizar las páginas para acciones como el ajuste de lamas de una persiana o la reducción nocturna de la unidad de control de temperatura ambiente.

Ajustes



También hay una página de pantalla para modificar los ajustes generales. Esta permite activar y desactivar, por ejemplo, las funciones gestuales, de ausencia y salvapantallas.

Otros ajustes como la luminosidad y el lapso de tiempo para la activación del salvapantallas o el modo de ausencia, pueden modificarse en las páginas de funciones secundarias.

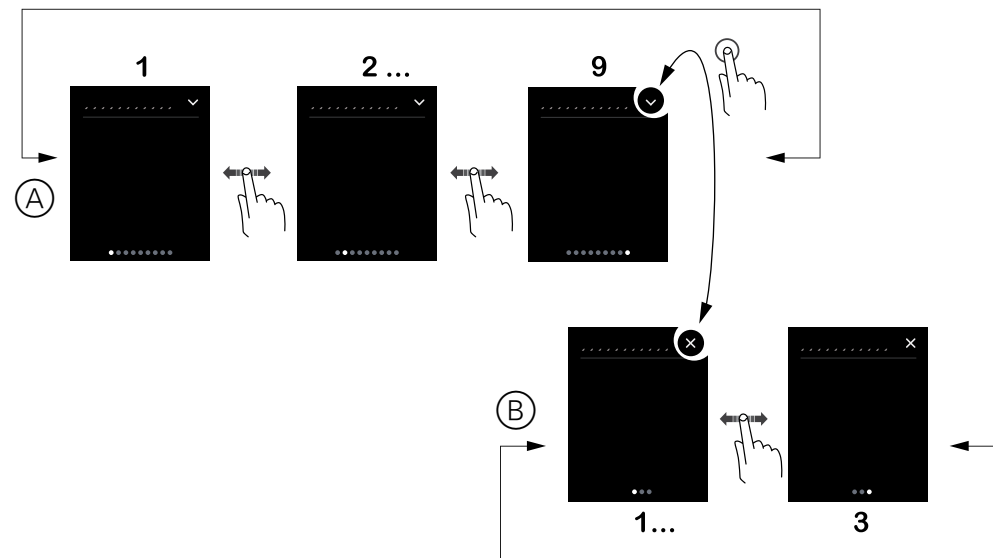
Mensajes e información



Si lo desea, puede configurar el sistema para que muestre mensajes como "Vientos fuertes" o "Persona detectada" en una página de pantalla.

Se puede mostrar la temperatura exterior e interior, el consumo de energía actual, así como otra información. Estos valores aparecerán en una página de pantalla.

Esquema de navegación



- Ⓐ Funciones principales
- Ⓑ Funciones secundarias

Función gestual



Cuando la función gestual está conectada, KNX Multitouch Pro puede detectar el movimiento de la mano y responder activando una función que usted haya definido. De esta manera se puede encender la luz haciendo un gesto al entrar en la habitación, por ejemplo. El gesto es detectado a una distancia aproximada de 10 cm frente al dispositivo. El sistema puede detectar movimientos horizontales y verticales, así como la dirección de los mismos. Esto quiere decir que puede configurar un movimiento hacia arriba para encender la luz y un movimiento hacia abajo para apagarla, por ejemplo. Si su sistema está configurado adecuadamente, puede activar y desactivar la función gestual en los ajustes de la página de pantalla.

2 Funcionamiento del menú

En esta sección puede aprender a activar la pantalla, navegar por las páginas de pantalla y activar todas las funciones.

1.1 Inicio del funcionamiento

Puede elegir si desea mantener la pantalla encendida todo el tiempo o únicamente al tocarla o aproximarse a ella. Cuando la pantalla está en modo de ausencia, la iluminación de fondo se desconecta o se activa un salvapantallas.

Función de aproximación



Si se acerca a menos 20 cm del dispositivo, aparece la pantalla principal o la última pantalla utilizada.

Contacto con la pantalla



Cuando toca la pantalla, aparece la pantalla principal o la última pantalla utilizada.

Pantalla principal

Cuando el sistema está en funcionamiento, la pantalla principal aparece después de un periodo de tiempo definido por el usuario o después de reiniciar el dispositivo.

Bloqueo de pantalla



Si se ha ajustado un bloqueo de pantalla, puede bloquear el dispositivo. Puede desbloquear el dispositivo mediante un código de 4 cifras.

Activación del salvapantallas y desconexión de la iluminación de fondo



El lapso de tiempo que transcurre hasta que se activa el salvapantallas y el que transcurre hasta la desconexión de la iluminación de fondo pueden ajustarse por separado en cualquier valor comprendido entre 1 y 600 segundos. Este tiempo se restablece cada vez que tiene lugar uno de los siguientes eventos:

- Aproximación
- Gesto
- Acción en la pantalla

1.1 Navegación

En esta sección aprenderá a navegar por todas las páginas de pantalla. La navegación se realiza utilizando 2 movimientos de dedo.

Deslizamiento a la derecha/izquierda



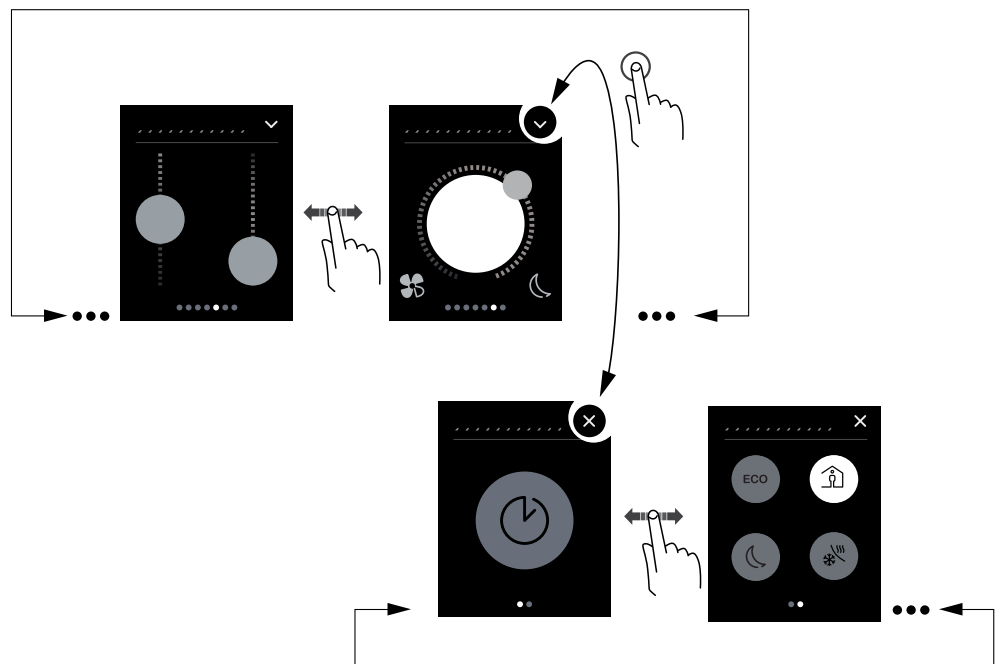
Ir a la siguiente página de pantalla y volver.

Pulsación



Saltar a la siguiente pantalla de función secundaria y volver.

Esquema de navegación



1.1 Activación de funciones

En esta sección aprenderá a activar las funciones de las páginas de pantalla. Puede activar las funciones mediante desplazamiento o pulsación.

Indicación de las funciones

Las funciones se indican en una de estas tres formas:

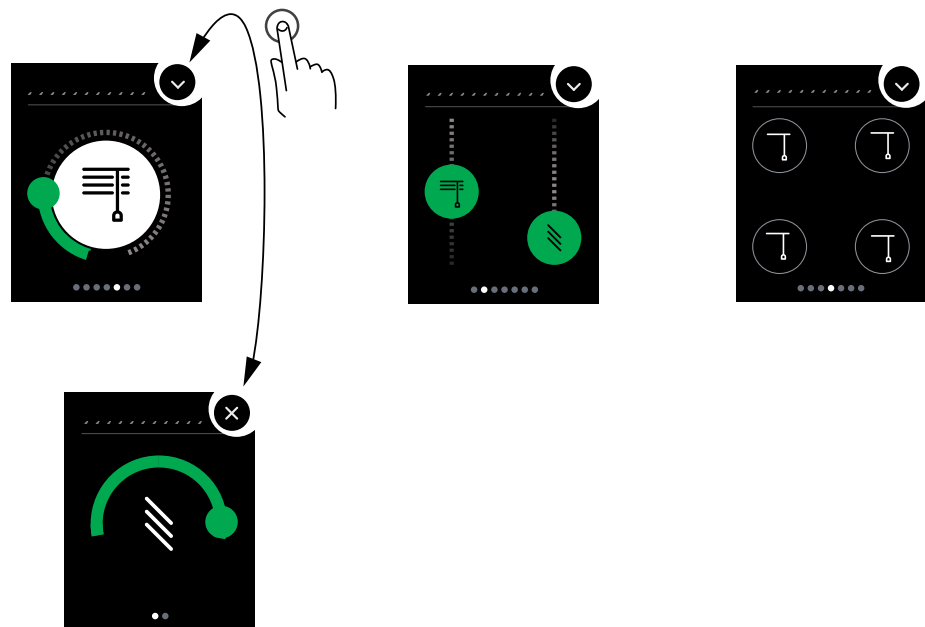
- Diseño de marcación de control
- Diseño vertical
- Diseño de botón

La función de persiana se muestra en este ejemplo. Con el diseño de marcación de control puede ajustar las lamas en una página de función secundaria. Con el diseño vertical, ambas funciones están en una pantalla. El diseño de botón le permite manejar un máximo de 4 persianas, dependiendo de su configuración.

Diseño de marcación de control





Diseño vertical

Diseño de botón



¿Qué movimientos activan qué funciones?

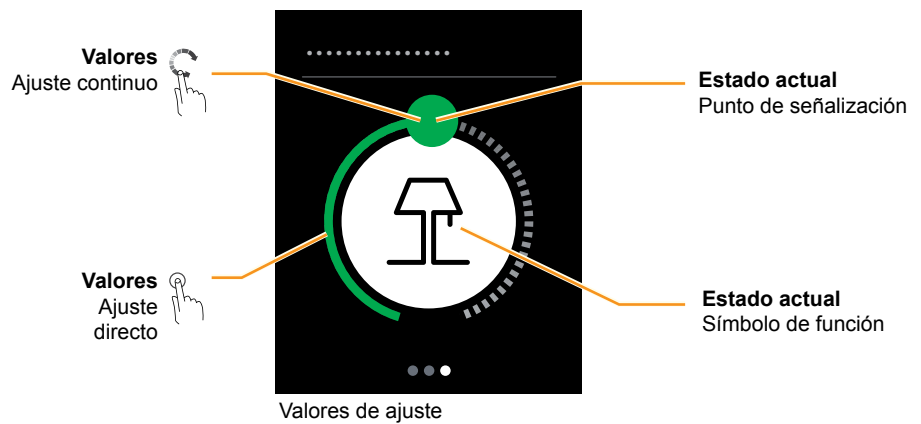
Puede activar las funciones mediante desplazamiento o pulsación.

Movimiento	Funciones
 Pulsación	- Activar - Activar y desactivar - Recuperar valores directamente - Cambiar valores mediante incremento
 Pulsar y mantener	- Acción especial, p. ej. mover la persiana durante la retención - Activa la segunda función, p. ej. guardar valores
 Deslizar hacia arriba/abajo	Cambiar valores de forma continua
 Deslizar en círculos	Cambiar valores de forma continua

Diseño de marcación de control



Funcionamiento del marcado de control

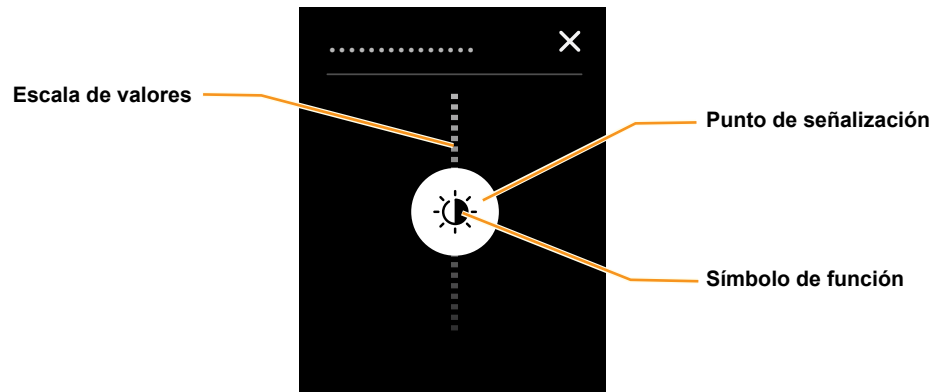


Ejemplo: regulador

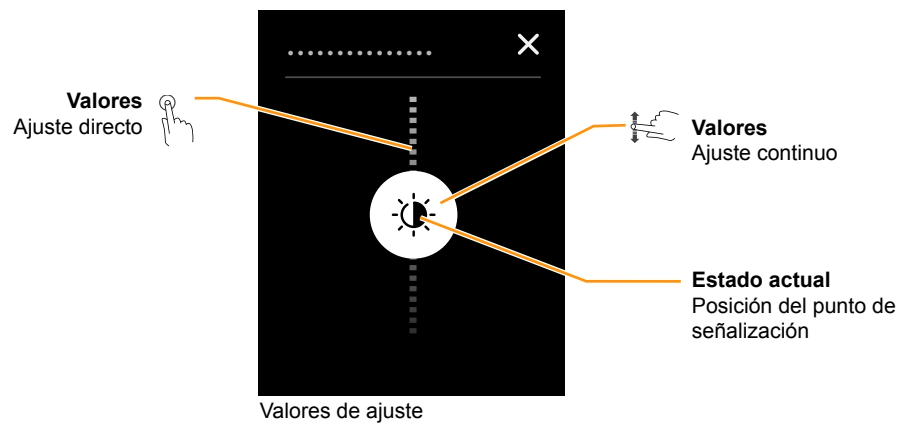


Símbolo de función de iluminación

Diseño vertical



Funcionamiento del control vertical

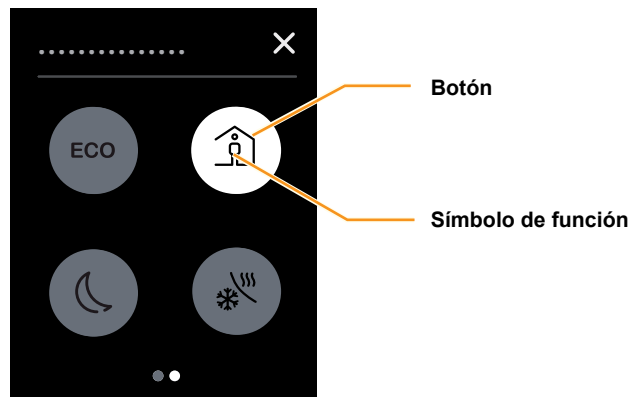


Ejemplo: ajuste de la luminosidad

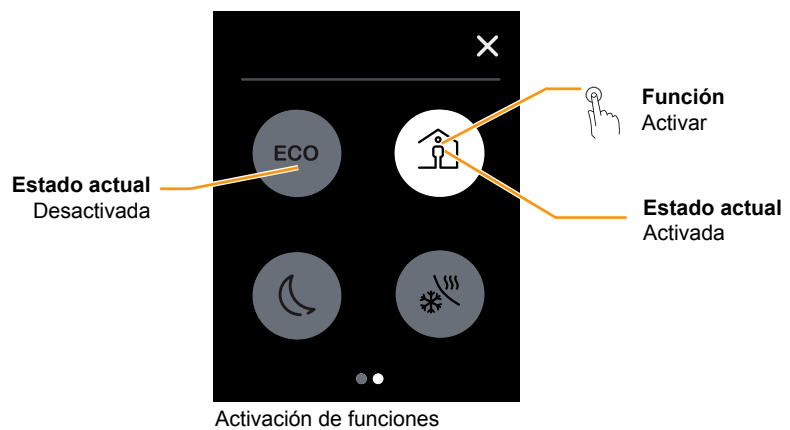


El punto de señalización indica la luminosidad seleccionada en la escala de valores.

Botones de activación



Activación de una función

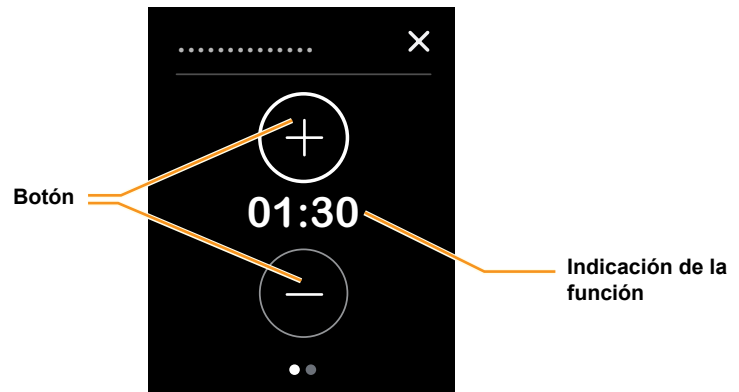


Ejemplo: modo confort

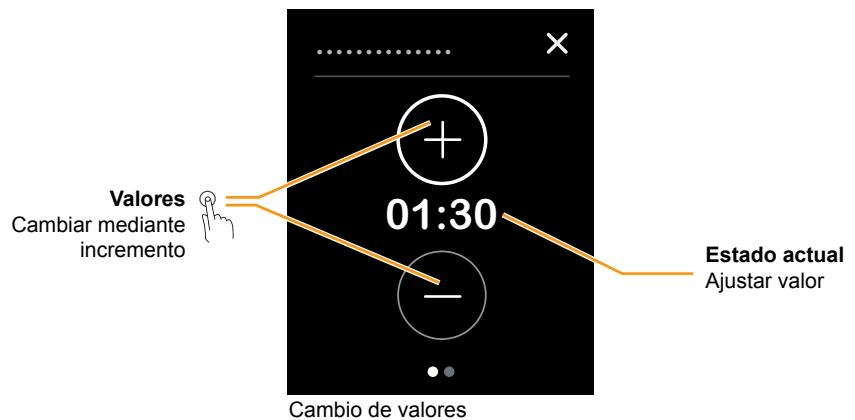


Botón de servicio blanco = modo confort activado
Botón de servicio gris = modo confort desactivado

Botones para el ajuste incremental en el diseño vertical



Cambio de valores mediante incremento



Ejemplo: duración del modo confort
01:30 Aparece la duración ajustada.

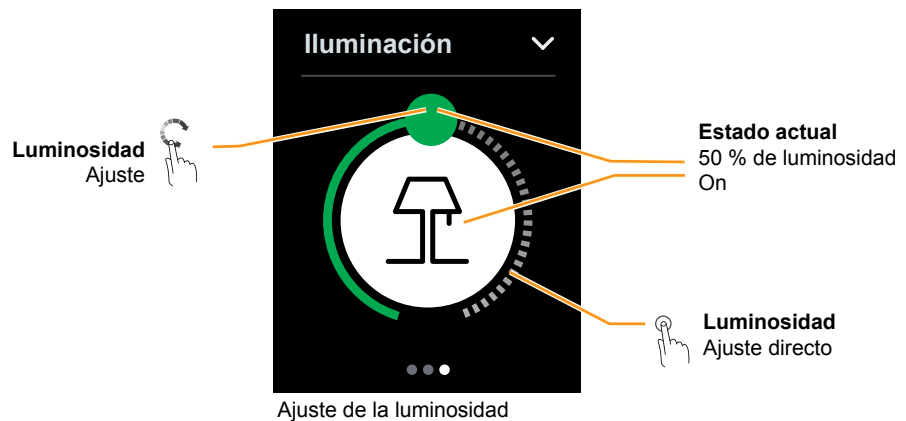
3 Ejemplos de función

Este capítulo trata sobre el funcionamiento del dispositivo en varias aplicaciones típicas. Estas instrucciones sirven meramente a modo de ejemplo. Su técnico habrá configurado las funciones de habitación correctas de acuerdo con su instalación y sus necesidades.

1.1 Conmutación y regulación de la iluminación



Aquí se recoge el procedimiento de conmutación y regulación de la pantalla de función de iluminación. En este ejemplo se ha seleccionado un diseño de marcación de control.



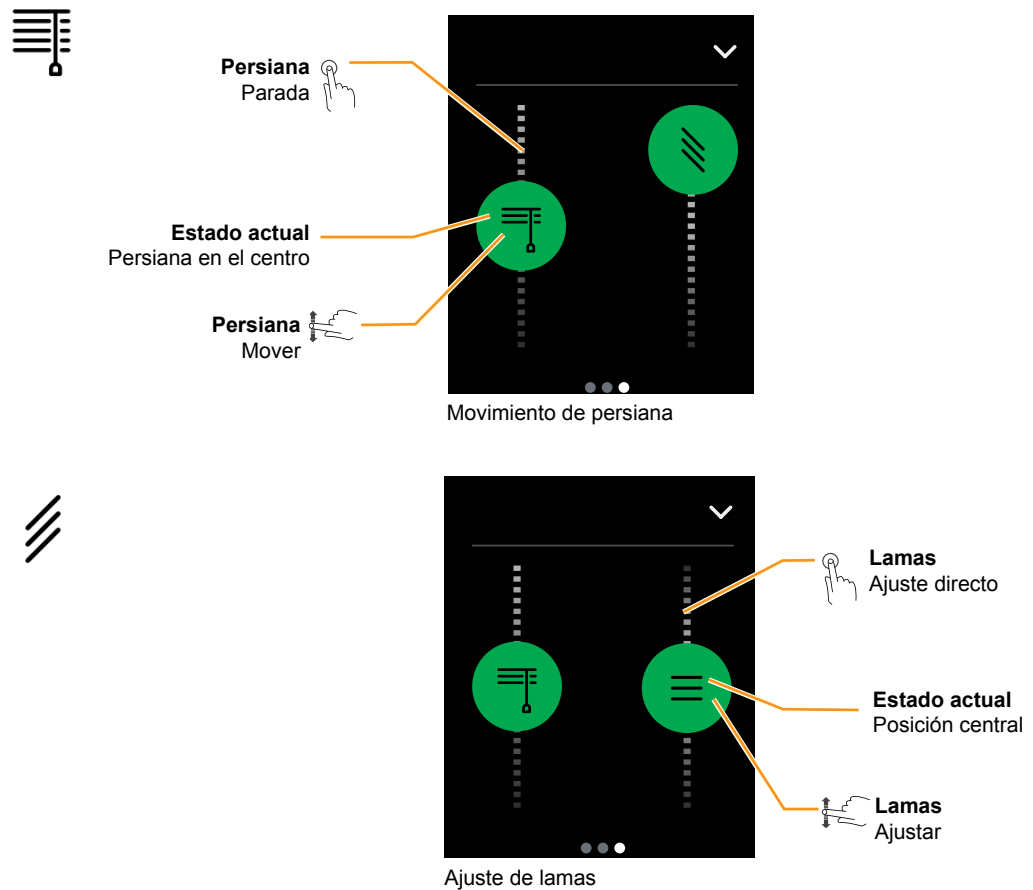
Velocidad de regulación



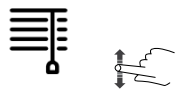
Puede seguir el resultado de la regulación directamente. Para ello, adapte el deslizamiento a la velocidad del regulador.

1.1 Movimiento de persianas y ajuste de lamas

En este ejemplo se ha seleccionado un diseño vertical. Aquí puede subir o bajar la persiana y ajustar las lamas en una página de función de habitación.



Tiempo de movimiento de persiana



Puede ajustar la posición deseada inmediatamente. Generalmente, la persiana alcanza esta posición un poco más tarde. Dependiendo de la velocidad y la distancia que debe recorrer, la persiana puede requerir varios minutos para completar el movimiento.



Lamas

Puede seguir en directo el ajuste de las lamas. Para ello, adapte el deslizamiento al movimiento de las lamas.



Puede ajustar las lamas con diferentes ángulos de apertura. El símbolo no refleja el ángulo actual en el que se encuentran abiertas las lamas de su persiana.

1.1 Ajuste de la unidad de control de temperatura de la habitación

Su técnico instalador habrá ajustado el sistema para calefacción, refrigeración o ambos. Los siguientes ejemplos explican cómo ajustar la unidad de control de temperatura de la habitación. Para los ejemplos se utiliza el diseño de marcación de control.



Ajuste de la temperatura actual deseada

La unidad de control de temperatura de la habitación compara la temperatura actual de la habitación con la temperatura nominal (deseada) y calienta y enfría la habitación de la forma correspondiente.

Puede modificar la temperatura nominal dentro de un rango predefinido:

[Ajuste de la temperatura de la habitación en modo de calefacción --> 17](#)

[Ajuste de la temperatura de la habitación en modo de refrigeración --> 18](#)



Hay modos de funcionamiento con diferentes valores nominales para adecuar el uso de la habitación según las diferentes horas del día. Por ejemplo, la temperatura de calefacción puede ajustarse a 21 °C en el modo confort y a 17 °C en el modo nocturno.

Puede conmutar diferentes modos de funcionamiento:

[Activación de los modos confort, ECO o nocturno --> 20](#)

[Activación del modo confort en un temporizador --> 21](#)



Modo de protección

Puede desconectar la calefacción y la refrigeración de la habitación mediante una función protectora.

En el modo de calefacción, active la protección contra heladas. La calefacción está desconectada. Si la temperatura cae de forma significativa (p. ej. por debajo de los 7 °C), la calefacción se conecta de nuevo.

En el modo de refrigeración, active la protección contra calor. La refrigeración está desconectada. Si la temperatura aumenta de forma significativa (p. ej. por encima de los 35 °C), la refrigeración se conecta de nuevo.

[Activación del modo de protección --> 22](#)



Control de ventilador

Cuando las unidades de Fancoil están en uso, la velocidad del ventilador cambia. La velocidad depende del sistema de control y se ajusta automáticamente. En caso necesario se puede modificar la velocidad:

[Activación de la velocidad del ventilador --> 23](#)

Navegación

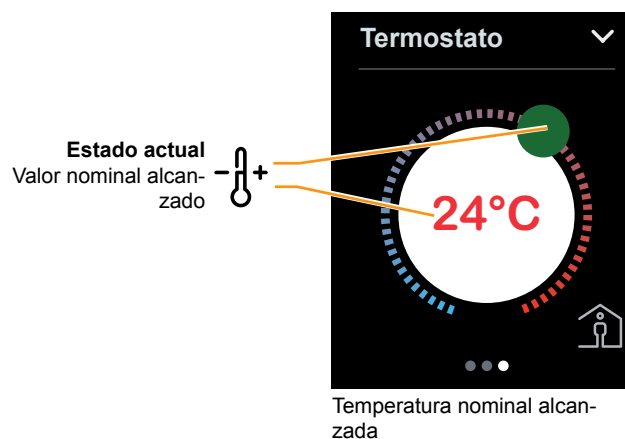
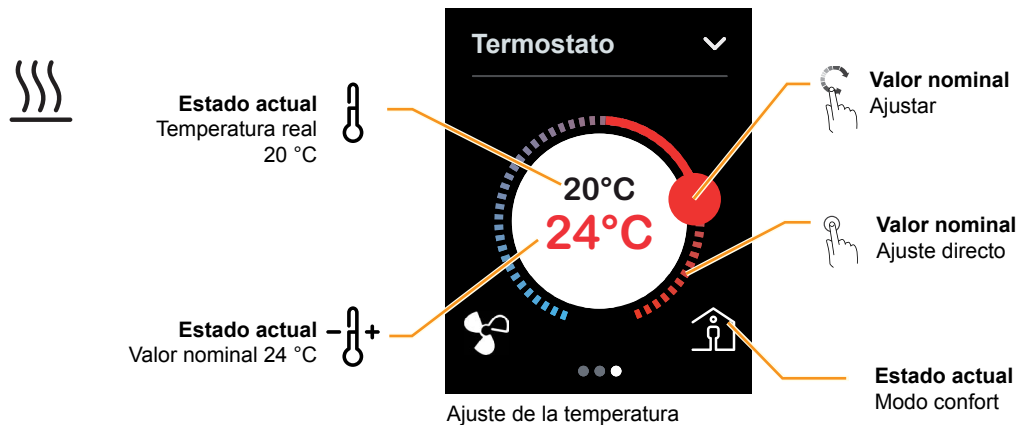
Puede ajustar la unidad de control de temperatura de la habitación en la página de función de habitación y las páginas de función secundaria:

[Salto de la función de habitación a las funciones secundarias --> 19](#)

Ajuste de la temperatura de la habitación en modo de calefacción

La unidad de control de temperatura de la habitación compara la temperatura actual de habitación con la temperatura nominal (deseada). En caso necesario se puede modificar la temperatura nominal:

En el modo de calefacción, la temperatura nominal aparece en color rojo.



Ajuste de la temperatura nominal

Puede modificar la temperatura nominal dentro de un rango predefinido (p. ej. +/-5 °C). Su técnico instalador llevará a cabo el ajuste de este rango.

Lo más probable es que prefiera el modo confort si va a pasar mucho tiempo en la habitación.

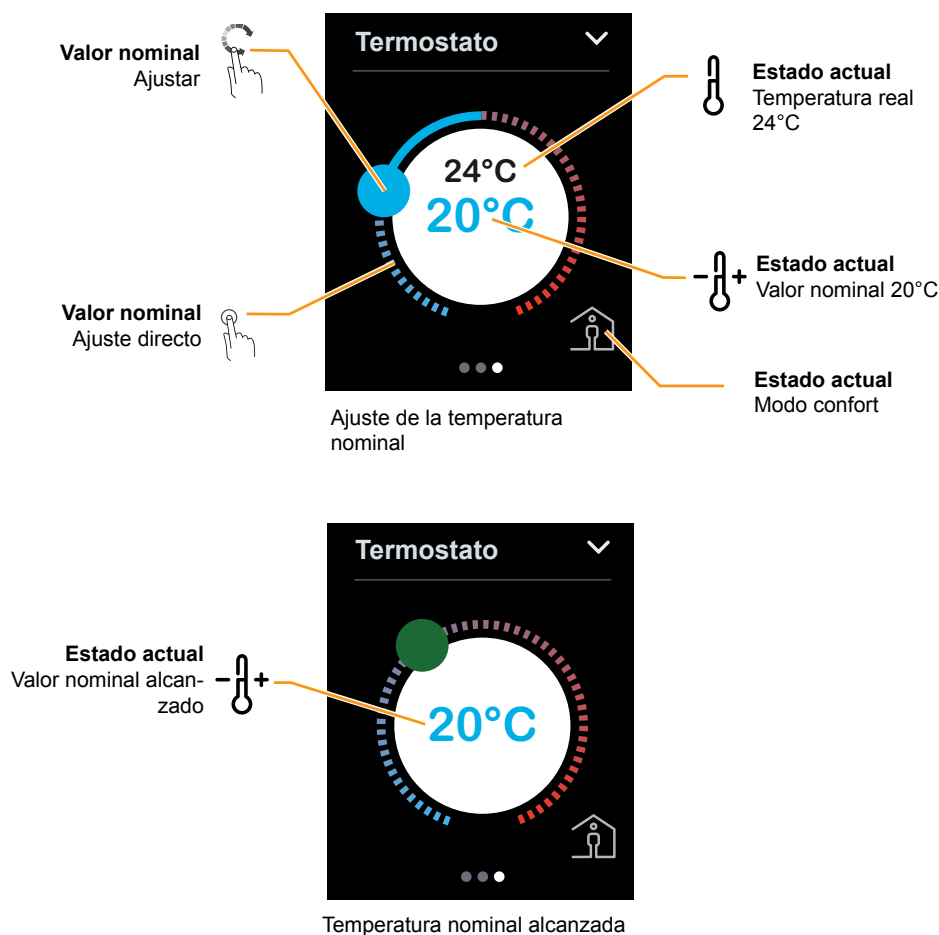


También puede cambiar el valor nominal activando un modo de funcionamiento diferente ([Activación de los modos confort, ECO o nocturno --> 20](#)).

Ajuste de la temperatura de la habitación en modo de refrigeración

La unidad de control de temperatura de la habitación compara la temperatura actual de habitación con la temperatura nominal (deseada). En caso necesario se puede modificar la temperatura nominal:

En el modo de refrigeración, la temperatura nominal aparece en color azul.



Ajuste de la temperatura nominal

Puede modificar la temperatura nominal dentro de un rango predefinido (p. ej. ± 5 °C). Su técnico instalador llevará a cabo el ajuste de este rango.

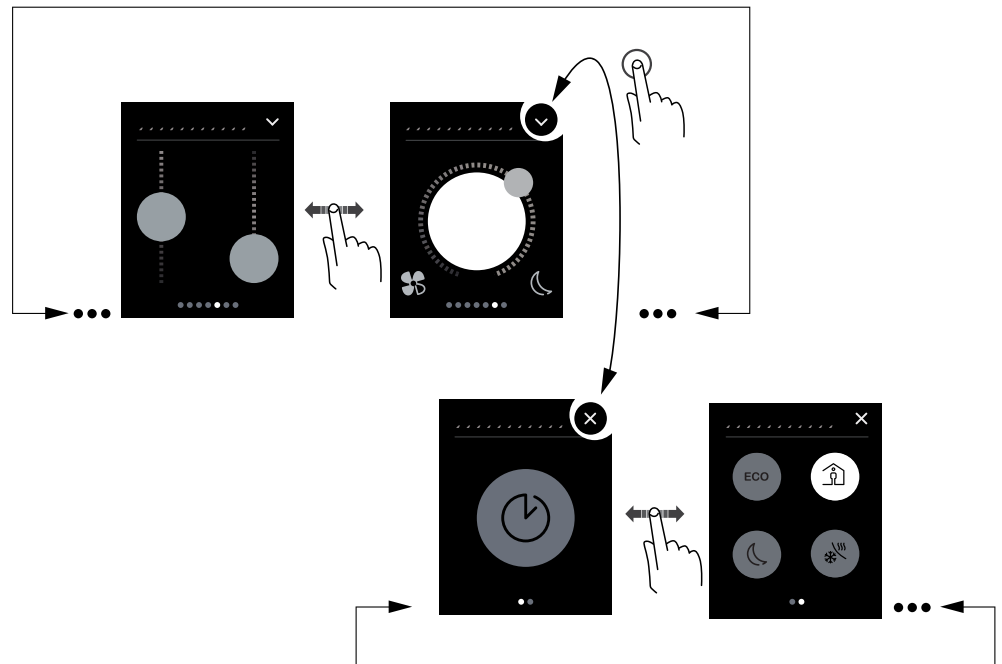
Lo más probable es que prefiera el modo confort si va a pasar mucho tiempo en la habitación.



También puede cambiar el valor nominal activando un modo de funcionamiento diferente ([Activación de los modos confort, ECO o nocturno --> 20](#)).

Salto de la función de habitación a las funciones secundarias

Puede acceder a otras páginas de funciones secundarias desde la página de función de habitación para la unidad de control de temperatura de la habitación. De esta forma puede ajustar el límite de tiempo en el modo confort y seleccionar modos de funcionamiento, por ejemplo.



Deslizamiento a la derecha/izquierda

Ir a la siguiente página de pantalla y volver



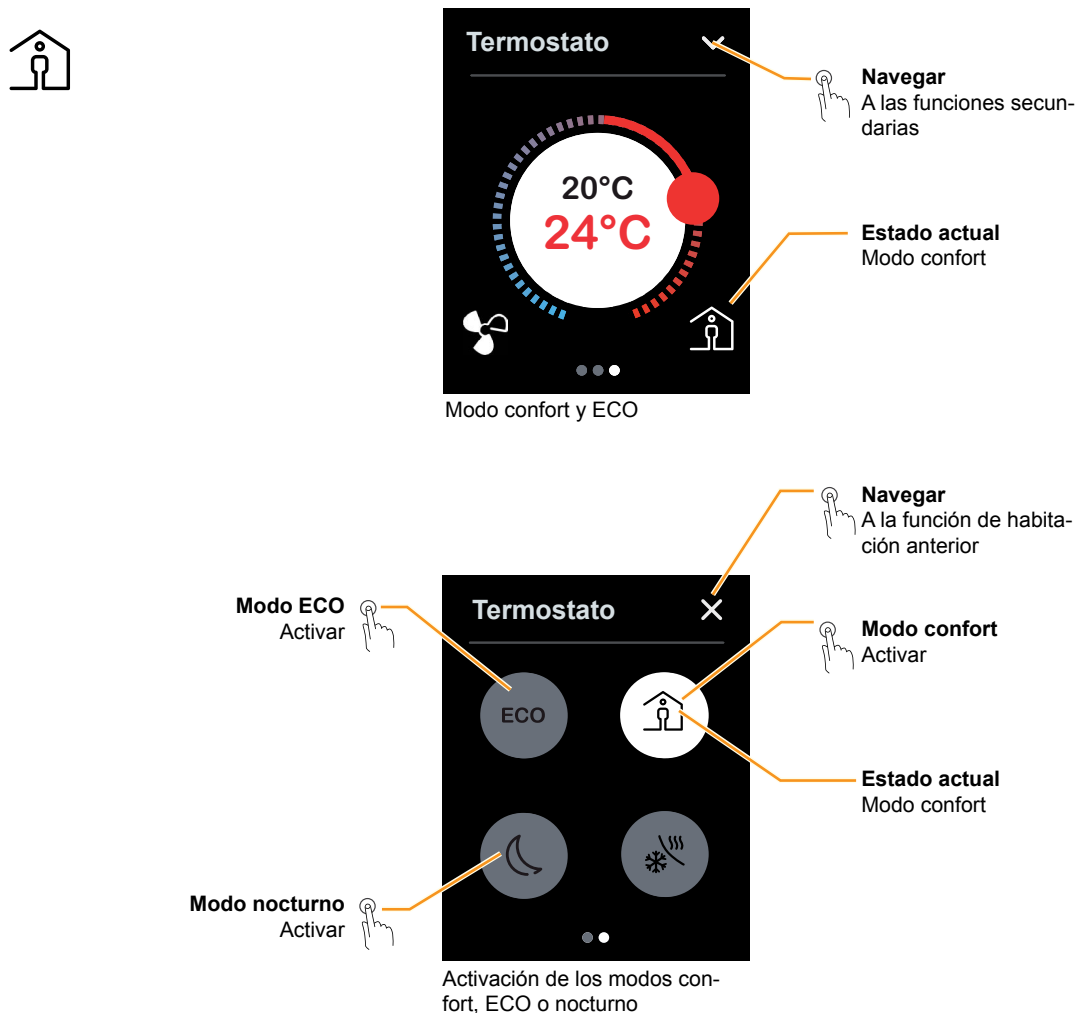
Pulsación

Saltar a la siguiente pantalla de función secundaria y volver

Activación de los modos confort, ECO o nocturno

Puede activar los modos confort, ECO y nocturno si desea adaptar la temperatura de la habitación al uso actual de la habitación.

En la página de función secundaria, puede elegir el modo nocturno, ECO o confort.



Activación de los modos confort, ECO o nocturno

Cuando se encuentre una habitación, lo más probable es que desee mantener el sistema ajustado en el modo confort. También puede ajustar el valor nominal mediante la marcación de control ([Ajuste de la temperatura de la habitación en modo de calefacción --> 17](#)).

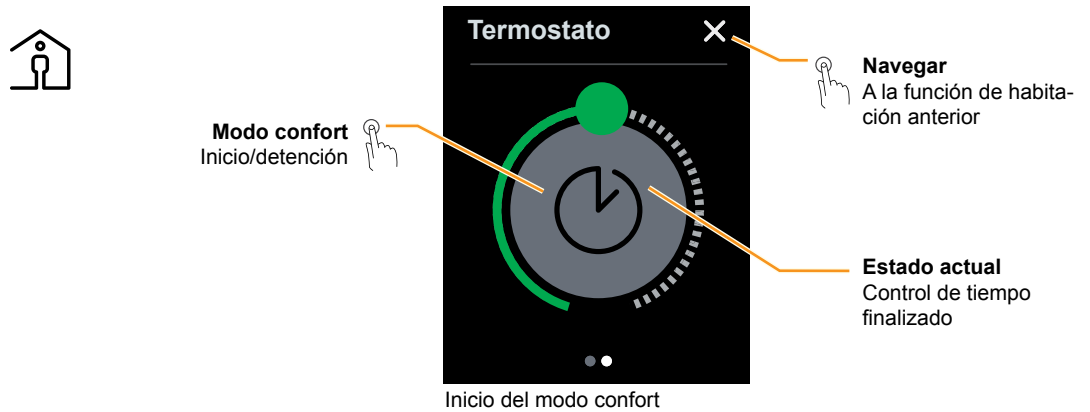
En el modo de calefacción, la temperatura se reduce 2 °C, por ejemplo.

En el modo de calefacción, la temperatura se reduce 4 °C, por ejemplo.



Activación del modo confort en un temporizador

Este ejemplo explica cómo activar el modo confort durante un periodo de tiempo limitado. Puede conmutar el modo confort desde el modo nocturno o modo ECO.



Modo confort con temporizador

Usted se encuentra en la habitación más tiempo del que acostumbra. Si el modo nocturno ya está activado, por ejemplo, puede activar el modo confort. El modo nocturno se activará automáticamente cuando el periodo de tiempo ajustado haya transcurrido. Esto ayuda a ahorrar energía. También puede conmutar otro modo de funcionamiento antes de que el tiempo transcurra.



Activación del modo de protección

Este ejemplo explica cómo activar y desactivar el modo de protección.

En el modo de calefacción, active la protección contra heladas. La calefacción está desconectada. Si la temperatura cae de forma significativa (p. ej. por debajo de los 7 °C), la calefacción se conecta de nuevo.

En el modo de refrigeración, active la protección contra calor. La refrigeración está desconectada. Si la temperatura aumenta de forma significativa (p. ej. por encima de los 35 °C), la refrigeración se conecta de nuevo.



Activación y desactivación del modo de protección

Navegar
A la función de habitación anterior

Modo de protección
Activar/desactivar

Estado actual
Modo de protección



Modo de protección

Modo de protección
Activar/desactivar

Navegar
A las funciones secundarias

Estado actual
Modo de protección

Protección contra heladas/calor



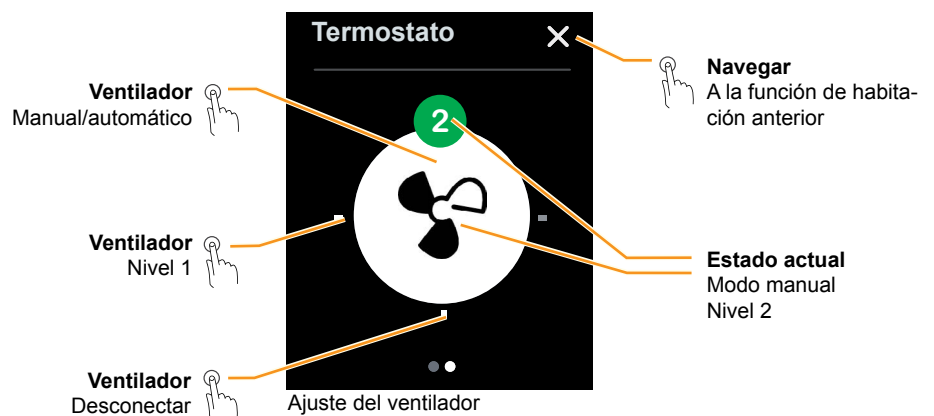
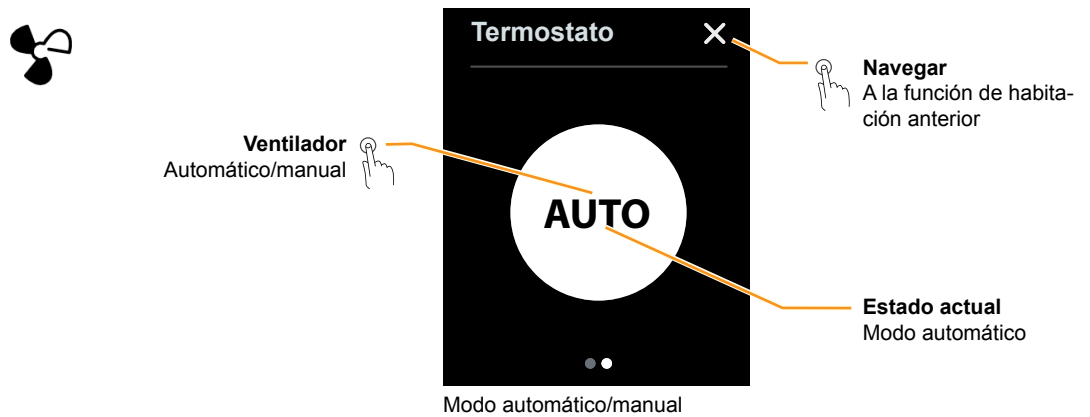
Su técnico instalador ajustará el valor nominal de la protección contra heladas. Un valor nominal de 7 °C garantiza generalmente que el agua de las tuberías no se congele. En algunos casos, sin embargo, el radiador individual puede resultar demasiado pequeño. Como regla general recomendamos cerrar las ventanas cuando no haya nadie en la habitación y, en caso de helada, abrir las ventanas únicamente para ventilar la habitación.

Su técnico instalador ajustará el valor nominal de la protección contra calor (p. ej. 35 °C).

Su técnico instalador puede ajustar la protección contra heladas / contra calor de forma que esta se active cuando se abre una ventana, por ejemplo. En estos casos, el modo de protección no se desactivará automáticamente hasta que la ventana se cierre de nuevo.

Activación de la velocidad del ventilador

Este ejemplo explica cómo ajustar el nivel del ventilador o conmutar el modo automático. En el modo manual puede ajustar la velocidad o desconectar el ventilador. En el modo automático, la velocidad del ventilador depende de la unidad de control de temperatura de la habitación.



Velocidad de ventilador



Dependiendo del ventilador que esté instalado en su sistema, puede que necesite algún tiempo para alcanzar el nivel de potencia seleccionado.

1.1 Funcionamiento de escenas

La función de escenas le permite cargar varias funciones simultáneamente con solo pulsar el botón de servicio. Por ejemplo, puede regular varias luces a la vez mientras cambia la temperatura de la habitación.

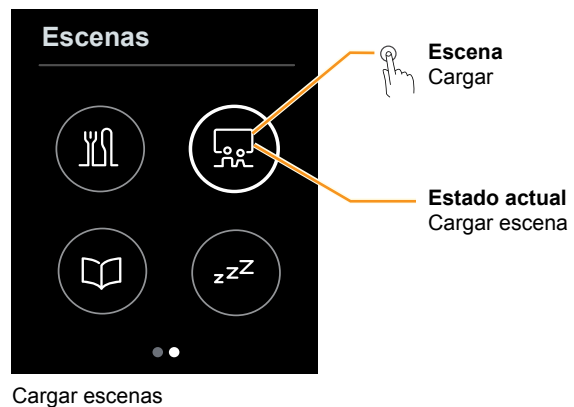
Las escenas están diseñadas para adaptarse a los diversos usos de una habitación. Por ejemplo, la escena "Video" apaga las luces o las regula a la mínima luminosidad, mientras la escena "Cena" aumenta la luminosidad de las luces que se encuentran por encima de la mesa.

Si su sistema está configurado adecuadamente, también puede cambiar y guardar los ajustes de una escena ([Memorización de escenas --> 25](#)). Pregunte a su técnico instalador cuál es el concepto de memorización que ha ajustado en su caso.





Cargar escenas

Este ejemplo explica cómo cargar cuatro escenas diferentes. Cada escena ajusta la luz y la unidad de control de temperatura de la habitación.

El botón de escena se enciende cuando se está cargando una escena. Una vez se ha cargado la escena, vuelve a apagarse.



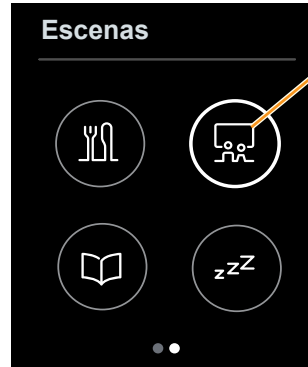
Ejemplo

				
Lámpara de techo	On	Off	OFF	OFF
Lámpara estándar	60 %	30 %	100 %	0 %
Temperatura de la habitación	21 °C Confort	21 °C Confort	21 °C Confort	17 °C Nocturno

En lugar de símbolos, su técnico instalador puede utilizar los nombres de los botones para identificarlos.

Memorización de escenas

Si su sistema está configurado adecuadamente, también puede cambiar y guardar los ajustes de una escena. Este ejemplo explica cómo modificar la luminosidad de una lámpara estándar de 30 % a 50 %. Puede guardar el ajuste en la escena Video.



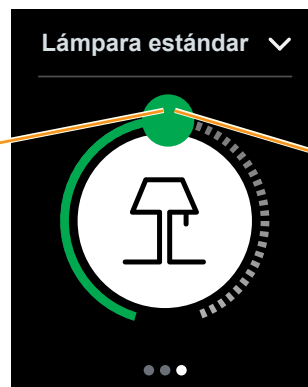
Escena
Cargar

Luminosidad actual de la lámpara estándar 30 %

① Cargar escena



② Navegar a iluminación



Luminosidad
Ajuste al 50 %

Estado actual
50 % de luminosidad

③ Ajuste de luminosidad al 50 %



④ Navegar a escenas



>0,5 s
Escena
Guardar

Escena
Cargar

Luminosidad actual de la lámpara estándar: 50 %. Todos los demás ajustes permanecen intactos.








⑤ Guardar escena

⑥ Cargar escena










4 Símbolos

Esta sección muestra los símbolos que pueden aparecer en las páginas de pantalla de KNX Multitouch Pro. Las listas están confeccionadas por función.







1.1 Funcionamiento y navegación

	Pulsación	Activación de funciones
	Pulsar y mantener	Activación de la 2ª función (p. ej. guardar ajustes) Acción especial (p. ej. mover la persiana durante la retención)
	Deslizar hacia arriba/abajo	Cambiar los valores de forma continua utilizando un regulador deslizable
	Deslizar en círculos	Cambiar los valores de forma continua utilizando un marcador de control
	Deslizamiento a la derecha/izquierda	Ir a la siguiente página de pantalla y volver
	Cargar función secundaria	Conmutar del nivel principal a una función secundaria
	Regresar al nivel principal	Regresar a la función de habitación, información o ajuste


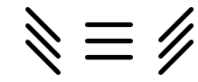




1.2 Ajustes

	Función de ausencia / Función siempre On	Función de ausencia al tocar la pantalla o acercarse a ella / Siempre On sin ausencia
	Función gestual	Activa una función (p. ej. encender la luz)
	Salvapantallas	Página con información o imágenes guardadas
	Tiempo del salvapantallas	Iniciar y ajustar el tiempo hasta que aparezca el salvapantallas
	Modo de día/noche	Luminosidad en modo de día/noche
	Luminosidad	Iluminación de fondo de la pantalla
	Función on/off	Iniciar y ajustar el tiempo hasta que la pantalla se apague
	El dispositivo está bloqueado	Introduzca un código de 4 cifras para desbloquearlo
	El dispositivo está desbloqueado	El dispositivo se puede bloquear











1.3 Iluminación y conmutación

- 
Lámpara estándar/de mesa
- 
Lámpara de techo
- 
Foco
- 
Lámpara incandescente
- 
Lámpara incandescente con función de foco
- 
Luminosidad








1.4 Persiana

- 
Posición persiana
- 
Posición lamas
- 
Persiana arriba
- 
Persiana abajo
- 
Bajar lamas
- 
Subir lamas















1.5 Unidad de control de temperatura de la habitación

	Temperatura real	Temperatura actual de medición
	Temperatura nominal	Temperatura necesaria de la habitación
	Modo de calefacción	Tipo de control actual
	Modo de refrigeración	Tipo de control actual
	Modo confort	p. ej. 21 °C en modo de calefacción
	Modo ECO	p. ej. 19 °C en modo de calefacción
	Modo nocturno	p. ej. 17 °C en modo de calefacción
	Control de temporizador	Modo confort con temporizador
	Modo de protección	Protección contra heladas, p. ej. 7 °C Protección contra calor, p. ej. 35 °C
	Nivel del ventilador	Velocidad actual de ventilador (0-3)
AUTO	Modo automático	La velocidad del ventilador depende del controlador






1.6 General

	On	Función de comando de conmutación general
	Off	Función de comando de conmutación general
	Inicio	Función de comando de conmutación general
	Más	Valores, luminosidad
	Menos	Valores, luminosidad
	Arriba	Persiana, valores
	Abajo	Persiana, valores

1.7 Escenas

	Día
	Noche
	Ahorro de energía
	Estar sentado
	Leer
	Vestirse
	Ver la televisión
	Reunirse con amigos
	Cenar
	Dormir
	Luz nocturna
	Bloqueo
	Simulación de presencia
	Número 1 (1-6)

1.8 Información

	Consumo de energía
	Temperatura de la habitación
	Humedad relativa
	Contenido de CO ₂
	Consumo de agua

1.9 Mensajes de servicio técnico



Limpieza



Llamada de servicio técnico



Primeros auxilios



No molestar

Schneider Electric SA

35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison - Francia
Teléfono: +33 (0) 1 41 29 70 00
Fax: +33 (0) 1 41 29 71 00

Si tiene cualquier consulta técnica, llame al servicio de atención al cliente de su país.
schneider-electric.com/contact

© 2016 Schneider Electric, todos los derechos reservados